

MARIA DE BENEDETTO

## L'istruzione in materia di lingue straniere e la sua effettività. Una introduzione

L'articolo contestualizza e ricostruisce un percorso di valutazione dell'effettività dell'insegnamento delle lingue straniere nel sistema d'istruzione italiano, il quale influenza sia le aspettative di mobilità sociale che la dimensione della cittadinanza europea. Mentre, la ricerca psico-pedagogica e neuro-linguistica in materia di *early language learning* è stata recepita nelle indicazioni delle istituzioni europee (contribuendo a diffondere metodologie d'insegnamento delle lingue che privilegiano l'insegnamento in lingua), la risposta dal nostro sistema nazionale d'istruzione alla crescente domanda d'istruzione in materia di lingue straniere stenta ad adeguarsi. L'articolo conclude con alcune riflessioni in prospettiva, sottolineando l'urgenza di ricentrare il sistema di istruzione sulla persona e sulla effettività del suo "profitto" (scolastico ed esistenziale), anche nella materia dell'istruzione linguistica.

## *Multilingual education and its effectiveness in the Italian education system. An introduction*

*The article analyzes the effectiveness of foreign language teaching in the Italian education system, which influences both expectations of social mobility and European citizenship. Psycho-pedagogical and neuro-linguistic research on early language learning has been incorporated into guidelines and regulation of European institutions, by contributing to the spread of innovative didactic methodologies that privilege content and language integrated learning. On the other hand, the response from our national education system to the growing demand for foreign language instruction is struggling to adjust. The article concludes with some forward-looking considerations, stressing the urgency of re-centering the education system on students and on the effectiveness of their "profit", including in the field of language education.*

JUAN MARIA MARTÍNEZ OTERO

È costituzionale limitare la pornografia su Internet? Basi per ripensare lo *status* giuridico del discorso pornografico a partire dalla prospettiva costituzionale spagnola

L'articolo prende in esame la legittimità costituzionale di un'ipotetica iniziativa legislativa volta a limitare fortemente la pornografia su Internet. In primo luogo, si offre una definizione di pornografia e si illustra come il consumo di quest'ultima abbia subito un cambiamento qualitativo e quantitativo negli ultimi anni. Segue l'illustrazione dei diritti costituzionali esercitati da coloro che producono, diffondono e consumano pornografia, nonché dei diritti e degli interessi costituzionali che possono essere lesi da tali attività. L'articolo presenta tre possibili modelli di regolamentazione della pornografia online — abolizionista, restrittivo e permissivo —, evidenziando come il modello restrittivo sia quello che meglio risponde ai requisiti del testo costituzionale spagnolo. Si conclude, così, per la piena costituzionalità di una severa restrizione della pornografia su Internet.

*Is it constitutional restricting online pornography? Reconsidering the legal status of pornographic speech from a Spanish constitutional perspective*

*The paper discusses the constitutionality of a hypothetical regulation that aims to severely restrict online pornography. First, the paper offers a definition of pornography. Second, it analyzes how consumption of pornography has undergone a qualitative and quantitative change in the last decades. Third, the paper presents the constitutional rights exercised by those who produce, disseminate and consume pornography are presented; as well as the constitutional rights and public interests that such activities may violate. Moreover the paper illustrates three possible approaches to regulate online pornography (abolitionist, restrictive and permissive), underlining that the restrictive approach is the one that best meets the requirements of the Spanish Constitution, by concluding that a severe restriction of Internet pornography would be fully constitutional.*

CRISTIANO ALIBERTI

Negazionismo e tutela rafforzata della memoria

Il saggio esamina la tutela della memoria storica, in particolare quella sulla Shoah, avvenuta tramite la riforma dell'art. 604 del Codice penale e

l'introduzione di una normativa specifica. Il contributo evidenzia i profili critici di tale scelta che sembra essere dettata da motivi prevalentemente di carattere politico e simbolico.

### *Negationism and enhanced protection of memory*

*The essay examines the protection of historical memory, particularly that on the Shoah, which took place through the reform of Article 604 of the Italian Penal Code and the introduction of a specific legislation. The contribution highlights the complex and critical profiles of this legislative choice, which seems to be suggested by predominantly political and symbolic reasons.*

JOSÉ ESTEVE PARDO

### *Le funzioni del procedimento amministrativo*

Il contributo ricostruisce brevemente in chiave storico-critica le diverse funzioni del procedimento amministrativo. Primariamente, la funzione legittimante, per cui il rispetto del procedimento conferisce legittimità alla decisione amministrativa. Poi, la funzione costitutiva, per cui l'amministrazione esiste per e dentro l'applicazione procedurale del diritto amministrativo. Poi, la funzione garantista nei riguardi degli interessi coinvolti dalle decisioni amministrative. Infine, la funzione razionalizzante, dal momento che il procedimento consente di accedere ad una conoscenza e rappresentazione della realtà il più completa e veritiera possibile.

### *The functions of administrative procedure*

*The article shortly and critically analyses the diverse functions of administrative procedures. Firstly, it analyses the legitimizing function, whereby compliance with procedural constraints confers legitimacy to the administrative decision. Then, the constitutive function is described, whereby the administration exists for and within the procedural application of administrative law. Moreover, the article mentions the guarantee function, with regard to interests affected by administrative decisions. Finally, the article analyses the rationalizing function, directly linked to the fact that administrative procedures allow access to knowledge as complete and truthful as possible.*